

E4-WM5-Y164A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



1. BILSTEIN- Stossdämpfer mit Original- Feder
2. BILSTEIN- Stossdämpfer mit BILSTEIN- Feder
3. Original- Stossdämpfer mit BILSTEIN- Feder

1. BILSTEIN shock absorber with original spring
2. BILSTEIN shock absorber with BILSTEIN spring
3. Original shock absorber with BILSTEIN spring

Ausbau

Das Fahrzeug auf eine radfreie Hebebühne stellen, anheben und Räder demontieren.

Place vehicle on a chassis hoist, lift it and remove wheels.



Die Schräglenker sind beim Ausbau stets mit geeignetem Hilfswerkzeug abzustützen!



The lower control arm must be supported by suitable means!

Die untere Befestigung lösen und entfernen.

Remove bottom mount.

Ggf. Bremsschlauch/ -halter/ Zuleitung für ABS/ Stabilisatoren/ Pendelstützen lösen und demontieren. Kabelhalter an der Schelle mit geeignetem Werkzeug, zerstörungsfrei, da wiederzuverwenden, demontieren.

If necessary release brake hose/ brake hose holder/ stabilizer/ ABS- hose and/ or swing- support at strut. Cable clip at the bracket must be removed non-destructive and reused for install Bilstein strut.

Ggf. unteren Querlenker, Schraube oben, innen lösen.

At support suspension arm, screw on top, inside must be released a little.

Die obere Befestigungsmutter am Federbein entfernen. Nicht die Kolbenstangen- Mutter lösen!

Remove top fixing nuts from support bearing. Do not remove centre nut at this time!

Das Federbein komplett ausbauen und in einem geeigneten Spannbock spannen.

Remove complete strut and clamp it in an appropriate strut vice.

Die Feder mit einem Spanngerät so weit vorspannen, bis das Stützlager frei ist.

Using a suitable spring compressor, compress suspension spring until tension on support bearing is released.

Original-/ BILSTEIN Anbauteile in umgekehrter Reihenfolge, analog zum Ausbau, auf BILSTEIN- Federbein montieren, mit Ausnahme von Schutzrohr u. Außenanschlag, da im BILSTEIN- Federbein bereits ein Außenanschlag integriert ist. Ist kein Schutzrohr im Lieferumfang enthalten, muss das Original- Schutzrohr wiederverwendet werden. Hierbei ist zu prüfen, welche Original- Anbauteile durch Bilstein- Anbauteile (Lieferumfang) ersetzt werden.

Fit original/ BILSTEIN mounting parts on strut in reverse sequence to removal, except for dust cover and bump stop, since BILSTEIN- strut has built in bump stop. If there is no dust cover delivered by BILSTEIN, the original one is to be reused. Please refer to diagram to identify which parts will be replaced with BILSTEIN- supplied components.

Einbau

BILSTEIN und/ oder Original- Anbauteile, sowie die neue BILSTEIN- Feder in umgekehrter Reihenfolge, analog zum Ausbau, auf BILSTEIN- Federbein montieren.

Assemble BILSTEIN and/ or original mounting parts, as well as the new BILSTEIN spring on the BILSTEIN strut in reverse sequence of removal.



Vor dem Entspannen der Feder ist darauf zu achten, dass die Federenden korrekt in den Ausschnitten des oberen und unteren Federtellers anliegen!



Before releasing the spring, care is to be taken to ensure that the spring rest in the cut outs of top and bottom spring plate!

Die Einbaulage der Federn ist an der Bedruckung ablesbar. Die Federbezeichnung muss in Einbaulage lesbar sein.

The correct mounting position of the suspension springs can be determined by the printing on the springs; install them with the print upright.

Das komplettierte BILSTEIN- Federbein in umgekehrter Reihenfolge analog zum Ausbau wieder montieren.

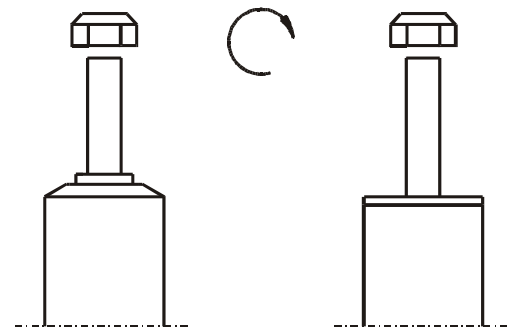
Fit assembled BILSTEIN strut to the vehicle in reverse sequence of removal.

E4-WM5-Y164A00 – EINBAUANLEITUNG MOUNTING INSTRUCTION



Tabelle Anzugsmomente - list of torques

Gewinde	M8	M 10	M 12	M 14	M 16	Thread
Anzugsmoment Nm	13	25	45	72	110	Torque Nm
	10	19	34	54	83	Torque ft lb



Do not use an impact tool to loosen or tighten fasteners due to possible Damage to the product. Self- locking nuts must only be used once!

Um eine mögliche Zerstörung des Produktes zu vermeiden, darf zum Lösen und Anziehen der Muttern kein Schlagschraubendreher verwendet werden.

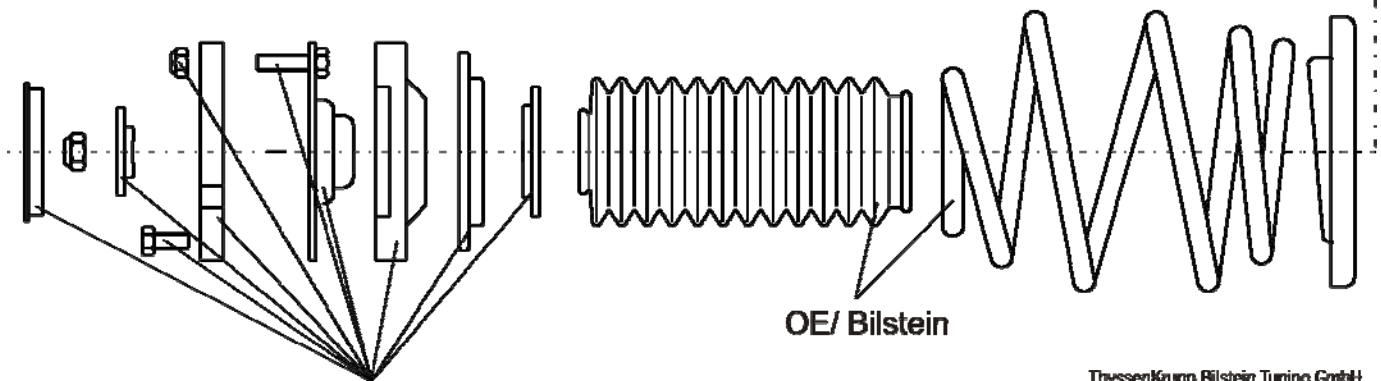
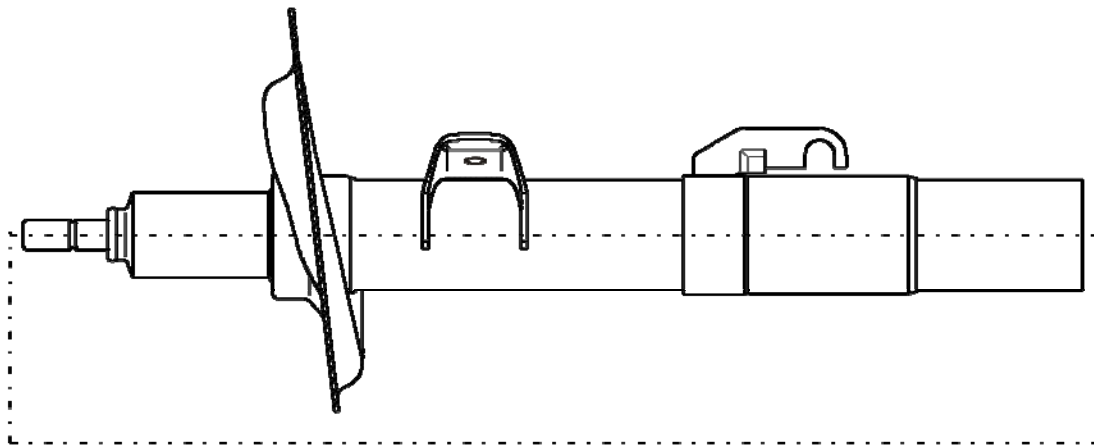
Selbstsichernde Muttern dürfen nur einmal verwendet werden!

Federbeine/ Dämpfer die in Gummiaufhängungen gelagert sind, dürfen erst angezogen werden, wenn das Fahrzeug wieder auf dem Boden steht. Andere Befestigungen (z. B. Schellen) müssen vor dem Herablassen des Fahrzeugs angezogen werden.

All rubber- mounted strut/ damper attachments must not be fully tightened until AFTER the suspension system is loaded (wheels on the ground). Other mounting fasteners (for example brackets) must be securely tightened BEFORE load is placed on the suspension system.

**ALLE DARSTELLUNGEN SIND SCHEMATISCH!
KEINE DARSTELLUNG DIVERSE HALTER O. Ä.
AM FEDERBEIN!**

**ALL DIAGRAMS ARE GENERALIZED AND NOT TO
SCALE! BRACKETS, ETC. SPECIFIC TO
STRUT ARE NOT SHOWN!**



**OE = Original Anbauteile
Original Equipment**

ThyssenKrupp Bilstein Tuning GmbH
August- Bilstein- Str. 4 58256 Ennepetal
Postfach 11 51, 58240 Ennepetal
Telefon: +49 (02333) 791- 4444
Telefax: +49 (02333) 791- 4440
Internet: www.bilstein.de